



# บันทึกข้อความ

ส่วนงาน กองวิเทศสัมพันธ์ สำนักงานมหาวิทยาลัย โทร. 43665 วันที่ 4 มีนาคม 2564 อว 8392 (7)/ เรื่อง ขอความอนุเคราะห์ประชาสัมพันธ์โครงการแลกเปลี่ยน Saga University Fall 2021

เรียน ผู้อำนวยการกองวิเทศสัมพันธ์

สรปเรื่อง:

ด้วย Saga University ประเทศญี่ปุ่น เปิดรับสมัครนักศึกษาระดับปริญญาตรี ชั้นปีที่ 2-3 และ บัณฑิตศึกษา ที่มีคุณสมบัติตามที่มหาวิทยาลัยเจ้าภาพกำหนด เข้าร่วมโครงการแล้กเปลี่ยน เป็นระยะเวลา 1 ภาคการศึกษา หรือ 1 ปีการศึกษา โดยเปิดรับสมัคร 6 โครงการ ได้แก่ 1. SPACE-E (การเรียนการสอนเป็น ภาษาอังกฤษ) 2. SPACE-ECON (การเรียนการสอนเป็นภาษาญี่ปุ่น) 3. SPACE-ARITA (การเรียนการสอนเป็น ภาษาอังกฤษ) 4. SPACE-SE (การเรียนการสอนเป็นภาษาอังกฤษ สำหรับนักศึกษาระดับบัณฑิตศึกษา สาขา วิทยาศาสตร์ และวิศวกรรมศาสตร์) 5. General Exchange Student (การเรียนการสอนเป็นภาษาญี่ปุ่น) และ 6. Special Research Student (สำหรับนักศึกษาระดับบัณฑิตศึกษาที่งานวิจัยผ่านการหารือกับอาจารย์ ที่ปรึกษา ณ Saga University) โดยผู้เข้าร่วมโครงการจะได้รับการยกเว้นค่าธรรมเนียมการศึกษา แต่ต้อง รับผิดชอบค่าใช้จ่ายอื่นๆที่เกี่ยวข้องด้วยตัวเอง เช่น ค่าเดินทาง ค่าอาหาร ค่าที่พัก ฯลฯ ทั้งนี้ Saga University อาจยกเลิกโครงการแลกเปลี่ยน หากสถานการณ์การระบาดของโควิด-19 ในประเทศญี่ปุ่นยังไม่ คลี่คลาย

ผู้สนใจสมัครกรุณาศึกษารายละเอียดโครงการเพิ่มเติม เช่น คุณสมบัติของผู้สมัครแต่ละโครงการ เอกสารการสมัคร ที่ http://www.irdc.saga-u.ac.jp/en/interest/space.html หรือสแกน QR CODE ดังแนบ และส่งเอกสารประกอบการสมัครผ่านคณะต้นสังกัดมายังกองวิเทศสัมพันธ์ <u>ภายใน19 มีนาคม 2564</u> เพื่อดำเนินการในส่วนที่เกี่ยวข้องต่อไป

ข้อเสนอเพื่อพิจารณา:

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ และเห็นสมควรแจ้งคณะ/วิทยาลัย เพื่อประชาสัมพันธ์แก่ผู้ที่สนใจทราบ ทั้งนี้ หากพิจารณาเห็นชอบตามเสนอ โปรดลงนามในบันทึกแนบท้ายนี้

ที่ อว 8392 (7)/ ว 55

วันที่ 🖟 มีนาคม 2564

เรียน (/) เลขานการคณะ/ วิทยาลัย/ สถาบัน

(/) เพื่อโปรดทราบและโปรดพิจารณาเสนอชื่อนักศึกษาหน่วยงานละ 1 ราย (หากประสงค์เสนอชื่อมากกว่า 1 ราย กรุณาจัดลำดับมาด้วย) พร้อมส่งเอกสารการ สมัครมายังกองวิเทศสัมพันธ์ <u>ภายในวันที่ 19 มีนาคม 2564</u> ด้วย จักขอบคุณยิ่ง อนึ่ง เนื่องจากปัจจุบันอยู่ในช่วงการระบาดของไวรัส Covid -19 กองวิเทศสัมพันธ์จึง ขอเรียนว่าหากนักศึกษาประสงค์เข้าร่วมโครงการแลกเปลี่ยน ขอให้คำนึงถึงความ ปลอดภัยและช่วงเวลาการเข้าร่วมกิจกรรม ตามประกาศของกระทรวงสาธารณสุขเป็น หลักด้วย

(นางสาววรลักษณ์ สุธีรวรรธนา) ผู้อำนวยการกองวิเทศสัมพันธ์

เรียน ผู้ช่วยคณบดี (ผศ.ดร.บุษรี เพ่งเล็งดี) ผ่าน อ.ดร.ภักดีกุล รัตนา ปฏิบัติการแทนคณบดีในงานวิเทศสัมพันธ์

ด้วย Saga University ประเทศญี่ปุ่น ประชาสัมพันธ์โครงการแลกเปลี่ยนนักศึกษา Saga University Fall 2021 Exchange Program ได้แก่

- 1) SPACE-E สำหรับนักศึกษา ป.ตรี การเรียนการสอนเป็นภาษาอังกฤษ
- 2) SPACE-ECON สำหรับนักศึกษา ป.ตรี เพื่อศึกษาในรายวิชาของคณะ เศรษฐศาสตร์ การเรียนการสอนเป็นภาษาญี่ปุ่น
- 3) SPACE-ARITA สำหรับนักศึกษา ป.ตรี เพื่อศึกษาเกี่ยวกับกระบวนการผลิต เชรามิกส์ การเรียนการสอนเป็นภาษาอังกฤษ
- 4) SPACE-SE สำหรับนักศึกษาบัณฑิตศึกษา เพื่อศึกษาในสาขาวิทยาศาสตร์ และวิศวกรรมศาสตร์ การเรียนการสอนเป็นภาษาอังกฤษ
- 5) General Exchange Student สำหรับนักศึกษา ป.ตรี และบัณฑิตศึกษา การเรียนการสอนเป็นภาษาญี่ปุ่น
- Special Research Student สำหรับนักศึกษาบัณฑิตศึกษา เพื่อทำวิจัยภายใต้ การดูแลโดยอาจารย์ของ Saga U. (ต้องประสานกับอาจารย์ก่อนสมัคร)

ทั้งนี้ ผู้ที่ได้รับการคัดเลือกจะได้รับการยกเว้นเฉพาะค่าธรรมเนียมการศึกษา แต่จะต้อง รับผิดชอบค่าใช้จ่ายอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้อง ได้แก่ ค่าเดินทางระหว่างประเทศ ค่าที่พัก ค่าประกันสุขภาพและอุบัติเหตุ ค่าใช้จ่ายส่วนตัว ฯลฯ ด้วยตนเอง รายละเอียดดังแนบ

เห็นควรประชาสัมพันธ์ลงในเว็บไซต์ของหน่วยงานและ Facebook ของคณะฯ ผู้ที่สนใจศึกษารายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่ https://cmu.to/TNYoh หรือตาม QR Code ที่ปรากฏ และหากประสงค์จะสมัครเข้าร่วมโครงการดังกล่าว โปรดยื่นใบสมัครพร้อมด้วย เอกสารที่เกี่ยวข้อง มายัง หน่วยวิเทศสัมพันธ์ คณะฯ ภายในวันที่ 17 มี.ค. 2564 เพื่อดำเนินการในส่วนที่เกี่ยวข้องต่อไป



8 II.A. 2564

<ul> <li>ทราบ</li> <li>ข้อความคำสั่ง (ถ้ามี)</li> </ul>	แสนอ
	1.0
	34 M
	(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร บนรี เพ่งเล็งดี)

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ คร.บุษรี เพ่งเล็งดี) ผู้ช่วยคณบดี

มี

# Overview of Exchange Program and Exchange Studentships at Saga University

# TYPES OF EXCHANGE PROGRAM AND EXCHANGE STUDENTSHIPS

Saga University offers four student-exchange programs and two types of exchange studentship with affiliated universities. Undergraduate students participate in the program, **SPACE-E,SPACE-ECON and SPACE-ARITA**. Both undergraduate and graduate students study abroad in one type of exchange studentship, **General Exchange Student**. Only graduate students study abroad in the other type of exchange studentship, **Special Research Student or SPACE-SE**.

SPACE-E	Courses are taught in English. This program is for only undergraduate students.
IECON	The program is for undergraduate students. Graduate students at their home university will be accepted as undergraduate students. Courses are taught in Japanese. Students take mainly subjects offered by the Faculty of Economics.
SPACE- ARITA	Courses are taught in English. This program is only for undergraduate students. Program mainly focused on porcelain production.
SPACE-SE	Courses are taught in English. This program is only for graduate students, majoring Science and Engineering.
General Exchange Student	Undergraduate students and graduate students can take almost all the subjects almost in Japanese (with some exceptions) offered at Saga University as regular students do.
Special Research Student	Students conduct research activities under supervision of professors. This is only for graduate students and students should have permission by supervisor at Saga University beforehand.

# **Number of Students Accepted**

30 students for SPACE-E, 10 students for SPACE-ECON and 30 students for General Exchange Student

Please ask for SPACE-ARITA and SPACE-SE before applying.

# **Admissions and Period of Study**

(SPACE-E, SPACE-ECON and General Exchange Student)

Exchange students commence their study either in October or in April.

Duration of study: either one semester, or for six months, or two semesters, or for one academic year 《Special Research Student》

From 3 to 12 months. We highly recommend students to start either in October or in April.

#### LANGUAGE PROFICIENCY REQUIREMENTS

**《SPACE-E》** 

SPACE-E requires exchange students to be more proficient than or equally proficient to the score of each English official test as follows:

CEFR B2, TOEFL ITP 530, IELTS 5.5 (Overall), TOEFL IBT 72, TOEIC 740

Note that we no longer accept the score of CET.

(SPACE-ECON and General Exchange Student)

JLPT N2 or higher for Undergraduates

JLPT N1 for Graduates (applicable only for General Exchange Student)

\*For student who is unable to take the JLPT test, we'll consider scores in the section of the Examination for Japanese University Admission for International Students (EJU). Please contact our office if you have taken this examination.

#### **ELIGIBILITY**

Students who meet the following conditions are eligible to apply.

- 1. The applicant must be enrolled in a full-time degree program at overseas university that has concluded a student exchange agreement or memorandum of student exchange with Saga University or are in the process of concluding such.
- 2. The student must be enrolled as a full-time undergraduate or graduate student at the home institution throughout the period of study at Saga University.
- 3. Applicants for SPACE-E must have completed at least two years of study at the home institution if they take Independent Study. If they don't take Independent Study, they must have completed at least one year of study at the home institution.
- 4. An Applicant for SPACE-ECON and General Exchange Student must have completed at least one year of study at the home institution. See Descriptions for Applicants for these in Japanese.
- 5. An Applicant for Special Research Student must be a graduate student, and has contacted professors of Saga University beforehand.

### **Academic Calendar**

The academic year of Saga University is divided into spring and fall semesters.

2021 Fall Semester
Classes ·········· October 1 to mid-February
Winter Break ····· December 25 to January5

Exams ..... February 4 to 10

Spring Break ······ February 11 to early April

2022 Spring Semester (tentative)
Classes ·········· Early April to late July
Exams ······· Late July and early August
Summer Break ··· Early August to September 30

#### **ACADEMIC PROGRAM AND CREDITS**

All the participating international students can register for or join 1) the courses of Japanese language, 2) Field work on Japanese Affairs and 3) Cross-cultural Interactions/Communication.

**《SPACE-E》** 

SPACE (Saga University Program for Academic Exchange) offers a unique curriculum of courses in the students' majors in English and classes of Japanese language and cultures. Participating students deepen their knowledge and understanding of study in their majors, and/or of Japanese language, society and people through academic work and interactions with Japanese students and the local people.

The minimum coursework requirements for exchange students in SPACE-E are 10 credits per semester. Those students who have fulfilled the requirements will receive a certificate of completion from Saga University at the end of the exchange period. We will report the number of the credits that each student has earned to the international affairs division or the equivalent of the home university at the end of each semester. SPACE-E students who have earned credits are provided with an official academic transcript from Saga University. The student's home institution may determine whether to grant the credits based on this transcript.

		Independent Study	
Courses in Student's Major	Education Art and Regional Design Economics Science and Engineering (S&E) Agriculture	2 credits or more	
Japanese Language C	Japanese Language Courses		
Courses in Cross-cultu	Courses in Cross-cultural Interactions		
Basic Courses in Gene	Basic Courses in General Education		
Independent Study	Independent Study		

## 《General Exchange Student》

The law in Japan requires every international student to be enrolled in more than seven (7) classes(equivalent to 10 hours) per week. Students who have earned credits are provided with an official academic transcript from Saga University. The student's home institution may determine whether to grant the credits based on this transcript. If graduate students take Japanese Language Course, Saga University will issue Certificate of Class Attendance. We will report the number of the credits that each student has earned to the international affairs division or the equivalent of the home university at the end of each semester.

#### 《Special Research Student》

Every student as Special Research Student conducts research in laboratory under the supervisor, and cannot register for classes. Saga University does not issue academic transcript. If a student joins 1) the courses of Japanese language, 2) Field work on Japanese Affairs or 3) Cross-cultural Interactions, Saga University will issue Certificate of Class Attendance.